



Psalm 69:35

Mizmor Samech-Tet, pasuk Lamed-Hey

כִּי אֱלֹהִים יוֹשִׁיעַ צִיּוֹן
וַיְבַנֶּה עָרֵי יְהוּדָה וַיֵּשְׁבוּ שָׁם וַיִּרְשׁוּהָ

God will save and rebuild Zion...

וַיְבַנֶּה	צִיּוֹן	יוֹשִׁיעַ	אֱלֹהִים	כִּי
ve'-yeev'-neh'	tzee'-yohn'	yoh-shee'-a	e-loh-heem'	kee'
וְ- pfx "and" בָּנָה - v "build, rebuild, restore" qal impf 3ms	צִיּוֹן - n fs "Zion, sign" צִיָּה fr> "dryness"	וַיִּשַׁע - v "save, deliver" hiph imprf 3ms הִשָּׁעוּ	אֱלֹהִים - n "God" mpl abs אל - n. ms אֵיל "ram"	כִּי- conj "for"
and he will rebuild	will he save Zion		for God	
וַיִּרְשׁוּהָ	שָׁם	וַיֵּשְׁבוּ	יְהוּדָה	עָרֵי
vee'-rei-shoo'-hah	shahm	ve'-yah'-she-voov'	ye-hoo-dah'	ah-rei'
וְ- pfx "and" יָרַשׁ - v "inherit" qal prf 3mpl הָ - 3fs sfx	שָׁם- adv "there"	וְ- pfx "and" יָשַׁב -v "dwell, live" qal prf 3mpl יָשְׁבוּ	יְהוּדָה - n "Judah," fr> יָדָה v "to praise"	עָרֵי- n fpl cstr "cities"
and inherit it	and they shall dwell there		the cities of Judah	

כִּי אֱלֹהִים יוֹשִׁיעַ צִיּוֹן
וַיְבַנֶּה עָרֵי יְהוּדָה וַיֵּשְׁבוּ שָׁם וַיִּרְשׁוּהָ

"For God will save Zion and build up
the cities of Judah, and people
shall dwell there and inherit it." (Psalm 69:35)

ὅτι ὁ θεὸς σώσει τὴν Σιών καὶ οἰκοδομηθήσονται
αἱ πόλεις τῆς Ἰουδαίας καὶ κατοικήσουσιν ἐκεῖ
καὶ κληρονομήσουσιν αὐτήν (LXX)

Sefer Tehillim:

כִּי אֱלֹהִים יוֹשִׁיעַ צִיּוֹן
וַיְבַנֶּה עָרֵי יְהוּדָה וַיֵּשְׁבוּ שָׁם וַיִּרְשׁוּהָ